

---

# 總統府公報

第 7747 號

中華民國 113 年 10 月 18 日 (星期五) 【本日因公布條約，增  
加發行公報一號次】

---

## 目 次

### 總統令

#### 公布條約

- (一)公布停止施行我國與薩爾瓦多共和國間「中華民國  
（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由  
貿易協定」……………2
- (二)公布終止我國與宏都拉斯共和國間「中華民國  
（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由  
貿易協定」……………3

總統令

總統令

中華民國 113 年 10 月 18 日  
華總一經字第 11320055401 號

茲公布停止施行我國與薩爾瓦多共和國間「中華民國（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由貿易協定」，自中華民國 112 年 5 月 15 日生效。

總統 賴清德  
行政院院長 卓榮泰

註：附中華民國（臺灣）政府部分停止中華民國（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由貿易協定施行文書內容見本號公報第 2 頁後插頁。



中華民國外交部  
*Ministry of Foreign Affairs*  
*of the Republic of China (Taiwan)*

中華民國（臺灣）政府部分停止  
中華民國（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由貿易協定  
施行文書

鑒於中華民國（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由貿易協定（以下簡稱臺薩宏自由貿易協定）前於 2007 年 5 月 7 日於聖薩爾瓦多市簽署，並於 2008 年 7 月 15 日生效；

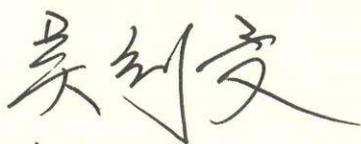
鑒於臺薩宏自由貿易協定第 1.01 條第 2 項前段規定「除另有規定外，薩爾瓦多共和國及宏都拉斯共和國分別與中華民國（臺灣）以雙邊基礎適用本協定」；

另鑒於薩爾瓦多共和國單方以其外交部於 2018 年 12 月 13 日發布之第 178/2018 行政命令（該命令經薩爾瓦多憲法法庭以 2019 年 3 月 12 日第 64-2019 號保護措施予以中止；前揭 2019 年保護措施依據同法庭 2022 年 11 月 7 日相關判決業已失效），片面廢除臺薩宏自由貿易協定之行為，業已構成對於該協定之重大違約(material breach)；

中華民國（臺灣）政府，茲依照 1969 年 5 月 23 日之維也納條約法公約，通知薩爾瓦多共和國政府，中華民國（臺灣）政府決定停止與薩爾瓦多共和國間施行臺薩宏自由貿易協定，並將自 2023 年 5 月 15 日起生效。

謹簽署本中華民國（臺灣）政府部分停止施行臺薩宏自由貿易協定文書，以昭信守。

2023 年 3 月 28 日於臺北簽署

  
外交部部長



中華民國外交部  
*Ministry of Foreign Affairs  
of the Republic of China (Taiwan)*

**Instrument for Partially Suspending the Free Trade Agreement  
between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador  
and the Republic of Honduras  
by the Government of the Republic of China (Taiwan)**

WHEREAS the Free Trade Agreement between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras (Taiwan-El Salvador-Honduras FTA) was done at San Salvador on 7 May 2007, and entered into force on 15 July 2008;

WHEREAS the first part of Paragraph 2 of Article 1.01 of the Taiwan-El Salvador-Honduras FTA provides that “except as otherwise provided, the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras, considered individually, will apply this Agreement on a bilateral basis with the Republic of China (Taiwan)”;

AND WHEREAS the Republic of El Salvador’s unilateral act of denouncing the Taiwan-El Salvador-Honduras FTA with note DM/n° 178/2018 issued by its Ministry of Foreign Affairs on 13 December 2018 (which was suspended by the precautionary measure of Judgement 64-2019 issued by El Salvador’s Constitutional Chamber on 12 March 2019; the said 2019 precautionary measure ceased to be effective pursuant to the related judgement issued by the same Chamber on 7 November 2022), constituted a material breach of the Taiwan-El Salvador-Honduras FTA;

The Government of the Republic of China (Taiwan), in accordance with the Vienna Convention on the Law of Treaties done at Vienna, 23 May 1969, hereby notify the Government of the Republic of El Salvador of its decision to SUSPEND the operation of the Taiwan-El Salvador-Honduras FTA in the relations between the Republic of China (Taiwan) and El Salvador. SUSPENSION will take effect from 15 May 2023.

IN WITNESS WHEREOF, I have signed this Instrument for Partially  
Suspending the operation of the Taiwan-El Salvador-Honduras FTA.

Done at Taipei, 28 March 2023

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Joseph Wu". The signature is written in a cursive style with a large initial 'J' and 'W'.

Minister of Foreign Affairs

## 總統令

中華民國 113 年 10 月 18 日  
華總一經字第 11320055411 號

茲公布終止我國與宏都拉斯共和國間「中華民國（臺灣）與薩爾瓦多共和國暨宏都拉斯共和國自由貿易協定」，自中華民國 112 年 12 月 6 日生效。

總 統 賴清德  
行政院院長 卓榮泰